

Editorial

Trabajos Distinguidos de Urología (TDU) es una realidad. La convicción de sus promotores y la sensibilidad de laboratorios Eli Lilly transformaron la idea en una obra que, a partir de la presente edición, será aprovechada por miles de profesionales de habla hispana. La urología se suma hoy a las quince especialidades desarrolladas por la colección Trabajos Distinguidos, pilar del Programa SIIC de Educación Médica Continuada (PEMC-SIIC)

Los siete números del volumen uno de TDU, previstos para su primer año de vida, guardarán consonancia con el estilo que caracteriza a la Sociedad Iberoamericana de Información Científica (SIIC). Para alcanzarlo, una vez más nos acompañamos de quienes consideran a la calidad el atributo indispensable de los proyectos en que participan.

La ciencia y sus protagonistas

El hombre ha producido, en los últimos cien años, más información y conocimientos científicos que los acumulados desde su origen como especie; también el número actual de científicos es mayor que la suma de todos aquellos que los antecedieron a lo largo de la historia. El intento de abordar el aluvión de información sólo por medio de las especializaciones es un alivio falaz, por ahondar la ruptura del principio que caracteriza a la ciencia por su inequívoca unicidad, tendida a la interpretación de la realidad. Sin embargo, un análisis riguroso de las fuentes informativas denota que el conocimiento de esta época es también repetitivo; apenas si cambian la forma o la letra, siguiendo los preconceptos establecidos por las escuelas o los paradigmas del momento.

Para un investigador, docente o profesional, el desafío es extraer calidad de la cantidad; sólo así es posible acceder a la actualización en una materia, o trasponer nuevas fronteras del conocimiento. Esa no es ya la obra de un individuo aislado, sino que ha dado origen a nuevas actividades. La tarea es ciclópea, pues requiere equipos interdisciplinarios especializados, tecnologías de primera línea, rigurosas metodologías de acción, estrictas supervisiones científicas y el respaldo de las instituciones apropiadas.

Introducción a SIIC

La Sociedad Iberoamericana de Información Científica (SIIC), con sus veintitrés años de trayectoria, se destaca como la única institución en su tipo de habla castellana y portuguesa. Ocupa un privilegiado lugar en el mundo por la cantidad y diversidad de sistemas de información y documentación con que cuenta, extendidos por la totalidad de los países americanos y Europa.

Creó y produjo a partir de 1983 los primeros bancos de datos biomédicos en castellano, entre los que sobresalió el Index Internacional de Cardiología, producido junto con la Sociedad Mexicana de Cardiología y una decena de sociedades latinoamericanas y europeas.

Con la información aportada, entre otros, por columnistas, corresponsales, consultores e instituciones, desarrolla su Programa de Educación Médica Continuada, actualizado y veraz, compuesto por:

Trabajos Distinguidos, Temas Maestros y Trabajos Clave; la revista Salud (i) Ciencia, órgano oficial de la institución; la agencia Sistema de Noticias Científicas (aSNC); la serie documental Acontecimientos Terapéuticos, el Círculo de Médicos Lectores y una importante cantidad de sitios en Internet, destacándose siicsalud <<http://www.siicsalud.com>>.

Descripción de Trabajos Distinguidos

Los controles científicos y editoriales garantizan la calidad de las versiones en castellano de artículos originales, cuya mayoría fueron escritos en inglés. Las cuatro supervisiones que deben superar (inter-

pretación inglés-castellano, científica, literaria y editorial) aseguran una lectura precisa, amena y didáctica.

Tal como es norma, las especialidades abordadas por SIIC cuentan con sus propias direcciones científicas. Este también es el caso de TDU; la nómina de profesionales que integrarán el Comité de Expertos de Urología comenzará a publicarse a partir de la próxima edición.

Artículos originales: *La sección Expertos Invitados se conforma con artículos originales e inéditos expresamente escritos para SIIC por médicos de renombre internacional. Para economizar espacios, los detalles editoriales de los trabajos (patrocinio, conflicto de intereses, reconocimientos, bibliografía, etc) se consultan en las páginas de siicsalud dedicadas a los autores.*

Artículos seleccionados: *SIIC Data Base, las instituciones de trascendencia internacional que participan en el PEMC y las selecciones autorizadas de los expertos de SIIC aseguran la consulta de los principales medios relacionados con la Urología. El Comité de Redacción Científica producirá en castellano los resúmenes de SIIC (ReSIIC), ajustados a estrictas normas (Guía de Estilo y Procedimientos de Redacción, SIIC, 2da. ed., Buenos Aires, 1989):*

Cada ReSIIC es un resumen objetivo, elaborado por el redactor médico con el original completo a su vista. No es una traducción parcial o total del artículo original; únicamente contiene las ideas expresadas por los autores. Estas no pueden convertirse en objeto de comentario o evaluación. Nuestra intención no es debatir conceptos, sino divulgarlos.

Las ediciones sin control de calidad suelen traducir abstracts, en la mayoría de los casos inadecuados para estudiar.

Actualidad: *La sección incluye artículos escogidos, recientemente editados por revistas estratégicas. Para abreviar los tiempos de lectura, las novedades de Actualidad son redactadas por los médicos que integran la agencia SNC, brazo periodístico de SIIC.*

Contacto directo con expertos: *Los profesionales que integran los comités científicos contribuyen a la resolución de casos clínicos, aclaran aspectos de los trabajos publicados, recomiendan lecturas sobre temas requeridos. Las consultas pueden dirigirse a algún miembro en particular o, en general, al Comité de Expertos de la especialidad que corresponda.*

Autoevaluaciones de la Lectura: *El contenido de las colecciones Trabajos Distinguidos suele comentarse en diversos ámbitos profesionales. Los ateneos bibliográficos que celebran las instituciones asistenciales representan una de las situaciones preferidas para el aprovechamiento colectivo de Trabajos Distinguidos. Para facilitar esta natural derivación, los artículos originales y seleccionados se acompañan con una pregunta, cuatro respuestas posibles y la correcta, debidamente fundamentada en una página que se edita para tal fin.*

En el próximo número nos referiremos a otros servicios complementarios que ofrece Trabajos Distinguidos de Urología.

Editamos documentación científica con el propósito de que su lectura sirva de guía en la ampliación de los conocimientos; para ello, nos esforzamos por escribir de una manera comprensible y didáctica. Sabemos qué opinan nuestros lectores porque mantenemos un fructífero intercambio. Los profesionales, usuarios de SIIC, son responsables del reconocimiento alcanzado por la organización. Una vez más, quedamos a disposición de quienes aprovechan nuestro trabajo.